



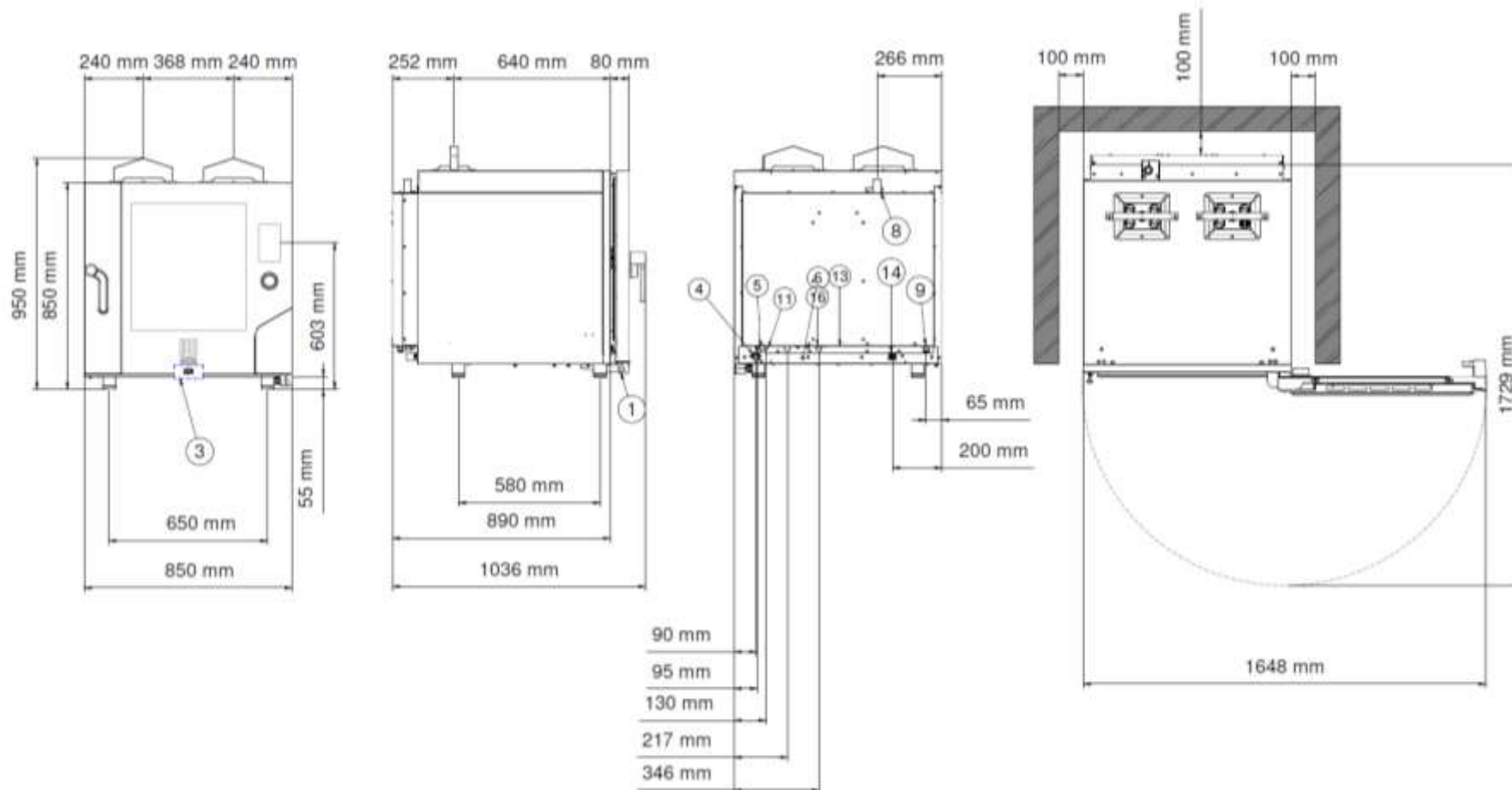
MKF 664 GTS



TECHNICAL SPECIFICATIONS	CARATTERISTICHE TECNICHE	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
OVERALL DIMENSIONS (W - D - H)	DIMENSIONI DI INGOMBRO (L - P - H)	DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT (L-P-A)	850 - 1036 - 950mm
DIMENSIONS WITH PALLET (W - D - H)	DIMENSIONI CON PALLET (L - P - H)	DIMENSIONS AVEC PALETTE (L - P - A)	910 - 1090 - 1020mm
WEIGHT	PESO	POIDS	123 kg
MAXIMUM LOAD PER TRAY 600x400mm	CARICO MASSIMO PER TEGLIA 600x400mm	CHARGE MAXIMUM PER PLAT 600X400MM	2 kg
TOTAL MAXIMUM LOAD	CARICO MASSIMO TOTALE	CHARGE MAXIMALE TOTALE	12 kg
NOMINAL THERMAL CAPACITY	PORTATA TERMICA NOMINALE	DEBIT THERMIQUE NOMINAL	13,5 kW
MAXIMUM POWER RATING	POTENZA ELETTRICA MAX	PUISSANCE ÉLECTRIQUE MAXIMALE	0,5 kW
Factory adjustment	REGOLAZIONE DI FABBRICA	RÉGLAGE EFFECTUÉ EN USINE	G20 20mbar
TYPE OF CONSTRUCTION	TIPO DI COSTRUZIONE	TYPE DE CONSTRUCTION	A ₁
ELECTRICAL INSULATION CLASS	CLASSE ISOLAMENTO ELETTRICO	CLASSE D'ISOLATION ÉLECTRIQUE	I
HOUSING PROTECTION RATING	GRADO DI PROTEZIONE INVOLUCRO	INDICE DE PROTECTION DU REVÊTEMENT	IPX3
WATER PRESSURE	PRESSIONE ACQUA	PRESSION DE L'EAU	100-200 kPa
SUPPLY VOLTAGE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE	TENSION D'ALIMENTATION	220-230V ~
FREQUENCY	FREQUENZA DI ALIMENTAZIONE	FREQUENCE D'ALIMENTATION	50 / 60 Hz
POWER SUPPLY CABLE TYPE	TIPO CAVO DI ALIMENTAZIONE	TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	H07RN-F
POWER SUPPLY CABLE SECTION:	SEZIONE CAVO DI ALIMENTAZIONE	SECTION DU CABLE D'ALIMENTATION	3G 1,5
POWER CORD CONNECTION:	ALLACCIAMENTO CAVO DI ALIMENTAZIONE	BRANCHEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION	Y

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TECHNISCHE MERKMALE	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
MEDIDAS EXTERIORES MÁXIMAS (A-A-P)	GESAMTABMESSUNGEN (B - T - H)	РАЗМЕРЫ	850 - 1036 - 950mm
DIMENSIONS CON PALETA (A - A - P)	ABMESSUNGEN MIT PALETTE (B - T - H)	РАЗМЕРЫ С ПАЛЛЕТОМ	910 - 1090 - 1020mm
PESO	GEWICHT	ВЕС	123 kg
CARGA MÁXIMA POR BANDEJA 600x400mm	HÖCHSTBLECHBELASTUNG 600X400MM	МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ПРОТИВЕНЬ 600x400mm	2 kg
CARGA MÁXIMA TOTAL	MAXIMALE GESAMTLAST	ОБЩАЯ МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	12 kg
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	NENNWÄRMELEISTUNG	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД ТЕПЛА	13,5 kW
POTENCIA ELÉCTRICA MÁXIMA	MAX. ELEKTRISCHE LEISTUNG	МАКСИМАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ	0,5 kW
REGULACIÓN DE FÁBRICA	WERKSEINSTELLUNG	ЗАВОДСКОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ	G20 20mbar
TIPO DE CONSTRUCCIÓN	BAUWEISE	ТИП КОНСТРУКЦИИ	A ₁
CLASE	KLASSE	КЛАСС ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ИЗОЛЯЦИИ:	I
GRADO DE PROTECCIÓN CUERPO EXTERIOR	VERKLEIDUNGSSCHUTZGRAD	СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ КОРПУСА	IPX3
PRESIÓN AGUA	WASSERDRUCK	ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	100-200 kPa
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	ANSCHLUSSSPANNUNG	НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ	220-230V ~
FRECUENCIA DE ALIMENTACIÓN	BETRIEBSFREQUENZ	ЧАСТОТА	50 / 60 Hz
TIPO DE CABLE DE ALIMENTACIÓN	ZULEITUNGSKABELTYP	ТИП КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	H07RN-F
SECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	NETZKABEL QUERSCHNITT	РАЗДЕЛ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	3G 1,5
CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	ANSCHLUSS DES STROMKABELS	ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	Y

TECHNICAL DATA																																													
DATI TECNICI																																													
PLAQUE TECHNIQUE																																													
DATOS TÉCNICOS																																													
TECHNISCHEN ANGABEN																																													
ТАБЛИЧКА С ДАННЫМИ																																													
 Tecnoeka Srl Via Marco Polo, 11 35010 Borgoricco Padova (Italy) IT-GB-ES-PT-IE-CH-SK-TR-CZ-GR; G20; 2H; 20 mbar MKF664GTS Serial no.: 1234567890 Input voltage: 230V~ 50/60Hz  																																													
G20 = 0,952 m³/h G25.1 = 1,106 m³/h G30 = 0,710 kg/h G25 = 1,107 m³/h G2.350 = 1,324 m³/h G31 = 0,699 kg/h																																													
<table><tr><td>IT - ES - GB - PT - IE GR - CH - SK - TR - CZ</td><td>I12H3+</td><td>G20; G30/G31</td><td>20; 28-30/37 mbar</td></tr><tr><td>DE</td><td>I12ELL3B/P</td><td>G20; G25; G30,G31</td><td>20; 20; 50 mbar</td></tr><tr><td>LU</td><td>I2E</td><td>G20</td><td>20 mbar</td></tr><tr><td>LU</td><td>I3+</td><td>G30/G31</td><td>28-30/37 mbar</td></tr><tr><td>AT - CH</td><td>I12H3B/P</td><td>G20; G30,G31</td><td>20; 50 mbar</td></tr><tr><td>BE - FR</td><td>I12E+3+</td><td>G20/G25; G30/G31</td><td>20/25; 28-30/37 mbar</td></tr><tr><td>NL</td><td>I12L3B/P</td><td>G25; G30,G31</td><td>25; 28-30 mbar</td></tr><tr><td>IS - CY - MT</td><td>I3B/P</td><td>G30,G31</td><td>28-30 mbar</td></tr><tr><td>HU</td><td>I12HS3B/P</td><td>G20; G25.1; G30,G31</td><td>25; 25; 28-30 mbar</td></tr><tr><td>PL</td><td>I12EL3B/P</td><td>G20; G2.350; G30,G31</td><td>20; 13; 37 mbar</td></tr><tr><td>AL-BA-BG-DK-EE-FI-HR-LT LV-MK-NO-RO-SE-SI-UA</td><td>I12H3B/P</td><td>G20; G30,G31</td><td>20; 28-30 mbar</td></tr></table>		IT - ES - GB - PT - IE GR - CH - SK - TR - CZ	I12H3+	G20; G30/G31	20; 28-30/37 mbar	DE	I12ELL3B/P	G20; G25; G30,G31	20; 20; 50 mbar	LU	I2E	G20	20 mbar	LU	I3+	G30/G31	28-30/37 mbar	AT - CH	I12H3B/P	G20; G30,G31	20; 50 mbar	BE - FR	I12E+3+	G20/G25; G30/G31	20/25; 28-30/37 mbar	NL	I12L3B/P	G25; G30,G31	25; 28-30 mbar	IS - CY - MT	I3B/P	G30,G31	28-30 mbar	HU	I12HS3B/P	G20; G25.1; G30,G31	25; 25; 28-30 mbar	PL	I12EL3B/P	G20; G2.350; G30,G31	20; 13; 37 mbar	AL-BA-BG-DK-EE-FI-HR-LT LV-MK-NO-RO-SE-SI-UA	I12H3B/P	G20; G30,G31	20; 28-30 mbar
IT - ES - GB - PT - IE GR - CH - SK - TR - CZ	I12H3+	G20; G30/G31	20; 28-30/37 mbar																																										
DE	I12ELL3B/P	G20; G25; G30,G31	20; 20; 50 mbar																																										
LU	I2E	G20	20 mbar																																										
LU	I3+	G30/G31	28-30/37 mbar																																										
AT - CH	I12H3B/P	G20; G30,G31	20; 50 mbar																																										
BE - FR	I12E+3+	G20/G25; G30/G31	20/25; 28-30/37 mbar																																										
NL	I12L3B/P	G25; G30,G31	25; 28-30 mbar																																										
IS - CY - MT	I3B/P	G30,G31	28-30 mbar																																										
HU	I12HS3B/P	G20; G25.1; G30,G31	25; 25; 28-30 mbar																																										
PL	I12EL3B/P	G20; G2.350; G30,G31	20; 13; 37 mbar																																										
AL-BA-BG-DK-EE-FI-HR-LT LV-MK-NO-RO-SE-SI-UA	I12H3B/P	G20; G30,G31	20; 28-30 mbar																																										
ONLY AS EXAMPLE	SOLO COMO EJEMPLO																																												
A SOLO SCOPO ESEMPLIFICATIVO	NUR ALS BEISPIEL																																												
UNIQUEMENT COMME EXEMPLE	ТОЛЬКО КАК ПРИМЕР																																												



	DRAWINGS	DISEGNI	DESSINS	DIBUJOS	ZEICHNUNGEN	РУССКИЙ
1	USB PORT	PRESA USB	PRISE USB	PUERTO USB	USB-ANSCHLUSS	РАЗЪЕМ USB
3	SOCKET FOR CORE PROBE CONNECTION	PRESA Sonda CUORE	PRISE DE BRANCHEMENT Sonda AU COEUR	TOMA PARA CONEXIÓN DE LA Sonda AL CORAZÓN	ANSCHLUSS FÜR KERNFÜHLER	РОЗЕТКА ДЛЯ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ЗОНДА В СЕРДЦЕ
4	WATER OULET TUBE (DN 30)	TUBO SCARICO ACQUA (DN 30)	TUYAU D'ÉVACUATION DE L'EAU (DN 30)	TUBO PARA DESAGUE (DN 30)	WASSERAUSLASSROHR (DN 30)	ТРУБА ВЫПУСКА ВОДЫ (ДМ 30)
5	CLEANING SYSTEM WATER INLET	INGRESSO ACQUA LAVAGGIO	ENTRÉE D'EAU DE LAVAGE	ENTRADA AGUA LAVADO	EINGANG REINIGUNGSWASSER	ВХОД ВОДЫ ДЛЯ ПРОМЫВКИ
6	SOFTENED WATER INLET 3/4"	INGRESSO ACQUA ADDOLCITA 3/4"	ENTRÉE D'EAU ADOUCI 3/4"	ENTRADA AGUA ABLANDADA 3/4"	EINGANGS WEICHWASSER 3/4"	ВХОД УМЯГЧЕННОЙ ВОДЫ 3/4"
8	STEAM EXHAUST	SFIATO VAPORE	EVACUATION DE VAPEUR	SALIDA DEL VAPOR	DAMPFAUSLASS	ВЫХОД ПАРА
9	CABLE GLAND FOR POWER SUPPLY	PRESSACAVO ALIMENTAZIONE ELETTRICA	PRESSE CABLE ALIMENTATION	PRENSAESTOPAS ELECTRICIDAD	KABELHALTER STROMVERSORGUNG	КРЕПЛЕНИЕ КАБЕЛЯ
11	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO SICUREZZA	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITSTHERMOSTAT	ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ
13	COOLING AIR OUTLET	USCITA ARIA RAFFREDDAMENTO	SORTIE D'AIR DE REFRIGÉDISSEMENT	SALIDA DE AIRE DE REFRIGERACIÓN	KÜHLUFTAUSSLASS	ВЫПУСК ОХЛАЖДАЮЩЕГО ВОЗДУХА
14	EQUIPOTENTIAL CLAMP	MORSETTO EQUIPOTENZIALE	PINCE ÉQUIPOTENTIELLE	ABRAZADERA EQUIPOTENCIAL	ÄQUIPOTENTIALKLEMME	ЭКВИПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ ЗАЖИМ
16	GAS INLET 1/2"	INGRESSO GAS RACCORDO 1/2"	ENTRÉE GAS JONCTION 1/2" "FILETÉ"	ENTRADA GAS ADAPTADOR ROSCADO 1/2"	EINLASS GAS GEWINDEANSCHLUSS 1/2"	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАЗА 1/2" "ФИТИНГ"